Zeitschrift: Textiles suisses [Édition multilingue]
Herausgeber: Textilverband Schweiz
Band: - (1973)
Heft: 15

Werbung

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

WÜRTH

So "viel"
ist uns von unserer
letzten Kollektion
geblieben!

The "remains"
of our last collection!

C'est tout le reste
de notre dernière
collection!

Siber-Wehrli AG
SIWESA
Kabel: Siberwehrli

SW

Volketswil-Zürich
Telefon 01.86 55 11 Telex 55687

Crêpe – Texturé – Chiffonyl
Bridal – Futter – Druck
Jacquard

Robt. Schwarzenbach & Co. Ltd.

8800 Thalwil-Zurich, Switzerland

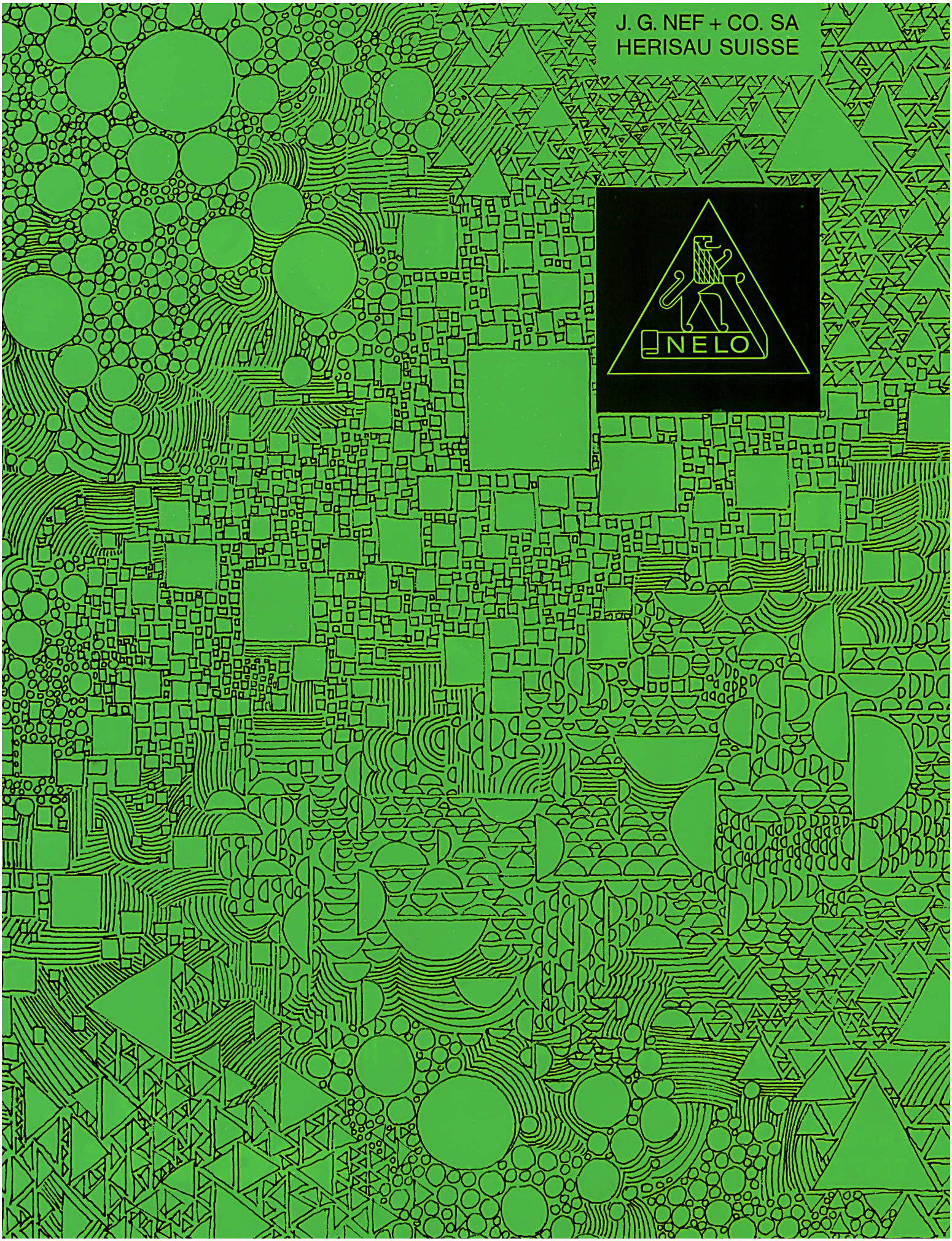
Manufacturers of fine fabrics
woven and knitted

Swissair bringt die Welt in die Schweiz und die Schweiz in die Welt.

Swissair relie le monde à la Suisse et la Suisse au monde.

Swissair brings the world to Switzerland and Switzerland to the world.

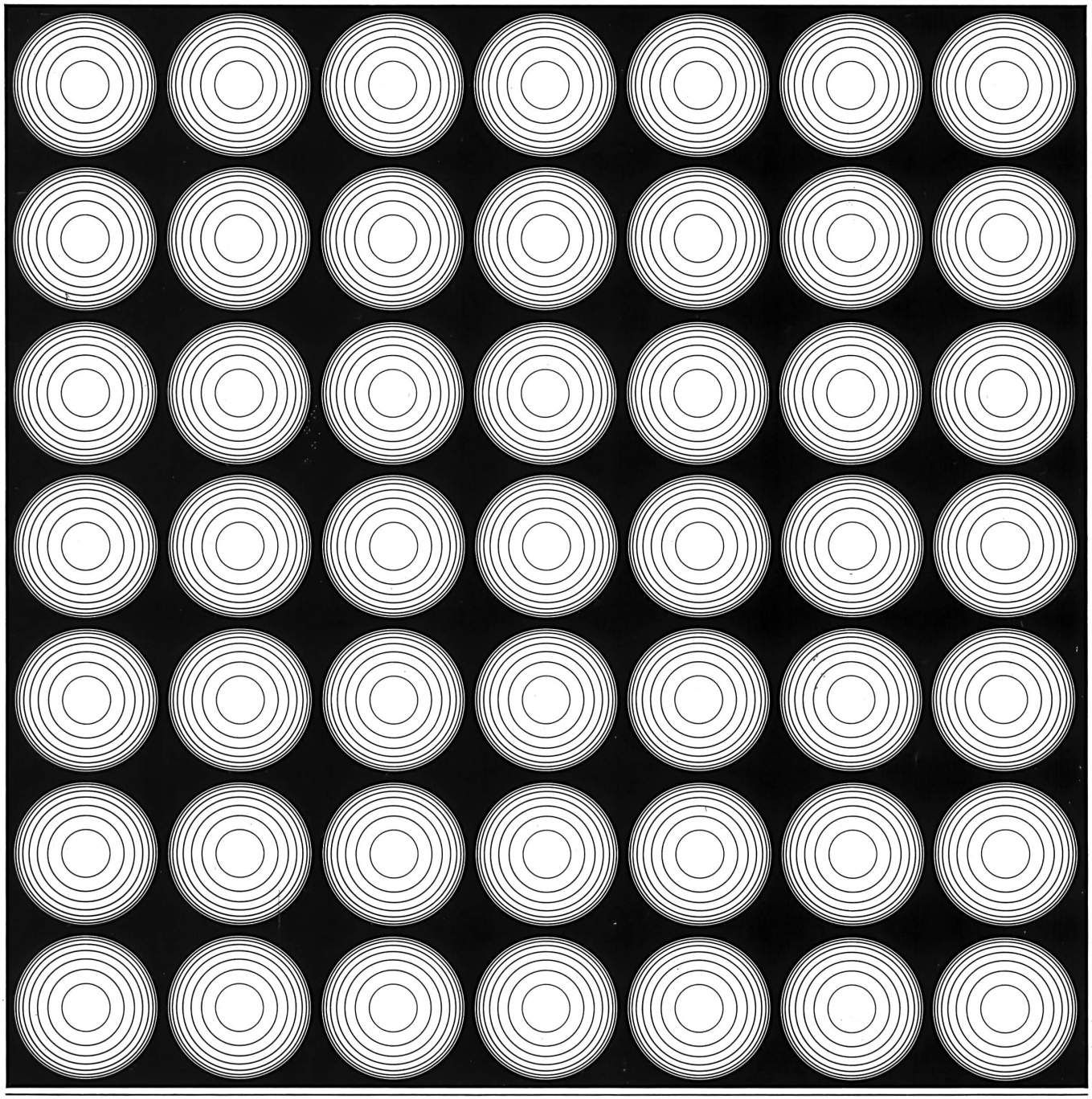
J. G. NEF + CO. SA
HERISAU SUISSE



Handkerchiefs • Scarves • Ties

Flüelastrasse 47
8047 ZÜRICH

mavir



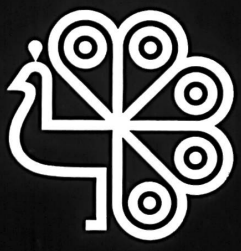
Yarns
Curtain Fabrics
Novelties + Prints
Embroideries

FILTEX LTD. ST.GALL
Switzerland
Teufenerstr. 1, 9001 St.Gall
Tel. 071 22 58 61 Telex 77116

FILTEX
Automatic Weaving Mill
and Embroidery Factory

TERSUISSE
qualité contrôlée

SWISS POLYESTER
Grilene



Jakob Schlaepfer + Cie S.A., Les Brodeurs Pilotes, St-Gall, Suisse

1745-1970
225 years of
tradition

Mettler & Co Ltd St. Gall Switzerland Fashion Fabrics

UNION ST-GALL

Fondée 1759

Nouveautés
Broderies

Ein Gartensitzplatz ist uns manchmal wichtiger als das Farblabor.

SANDOZ

Nicht alle Färbe- und Ausrüstprobleme lassen sich im Reagenzglas lösen. Vor allem viele grundlegende nicht. Bevor wir ein Reagenzglas in die Hand nehmen, wollen wir die grundsätzlichen Fragen klären. Denn es geht uns nicht darum, immer neue Farbstoffe und Chemikalien zu entwickeln; wir wollen ein Problem in seiner Ganzheit lösen.

Deshalb verlassen wir manchmal unser Fabrikareal, um uns irgendwo an einem ruhigen Ort gemeinsam mit unseren Kunden an einen Tisch zu setzen. Denn wir sind der Ansicht, dass gute Ideen nicht nur im Labor entstehen. Ideen entwickeln sich im Verlaufe eines Gesprächs. Und darum legen wir Wert darauf, mit Ihnen persönlich über Ihr Färbeproblem zu sprechen.

Vielleicht kommen Sie einmal zu uns. Oder wir schicken unseren Spezialisten zu Ihnen, der sich mit Ihrem Problemkreis bereits eingehend auseinandergesetzt hat. Es kann sein, dass der Techniker Ihnen keine fixfertige Lösung anbietet. In diesem Falle wird er eine genaue Bestandesaufnahme Ihrer Anforderungen anfertigen. So können wir schliesslich im Labor unseren technischen Kundendienst zielgerichtet einsetzen. Damit wir Ihnen möglichst rasch ein auf Ihre Produktion abgestimmtes Verfahren zur Verfügung stellen können.

Die Gespräche mit unseren Kunden zeigen uns immer wieder die Trends auf und den Stand der Technik. Deshalb sind sie uns so wichtig und wertvoll. Denn es geht uns vor allem darum, praktische Lösungen für bestehende Probleme zu finden. Farbstoffe und Chemikalien zu produzieren und Verfahren zu entwickeln, die den heutigen Anforderungen optimal entsprechen.

«Farbe» endet bei uns nicht in chemischen Formeln. Deshalb gehört bei uns zur seriösen Erfüllung eines Auftrages das persönliche Gespräch – manchmal auch in ungezwungener Atmosphäre.

SANDOZ

SANDOZ, Ihr persönlicher Partner

für Farbstoff- und Chemikalien-Fragen. Bei Textilien, Papieren, Aluminium, Kunststoffen, Leder, Druckfarben, Lacken und Anstrichstoffen.

Vielleicht arbeiten Sie an einer Aufgabe, bei der wir Sie unterstützen könnten. Dann unterhalten Sie sich am besten mit unserem Techniker. Sie erreichen ihn unter folgenden Adressen:

SANDOZ Produkte GmbH
Postfach 2507
D-4150 Krefeld 1

SANDOZ AG CH-4002 Basel

VINCIGUERRA & CIE
Postfach 188 A-1071 Wien
Postfach 3 A-6845 Hohenems
(Alleinvertrieb für Oesterreich)

SAI-1d

les nouveautés suisses en jersey ••••••

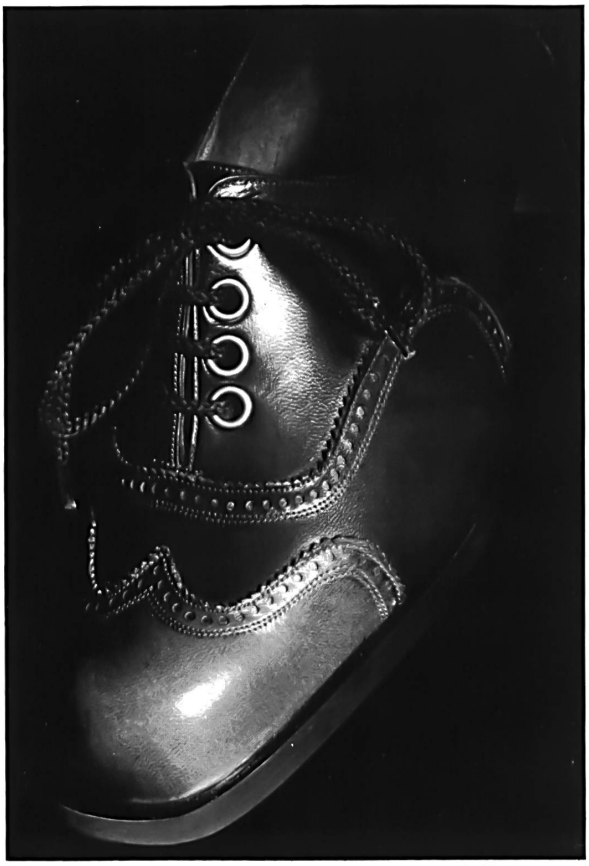
les carrés de soie

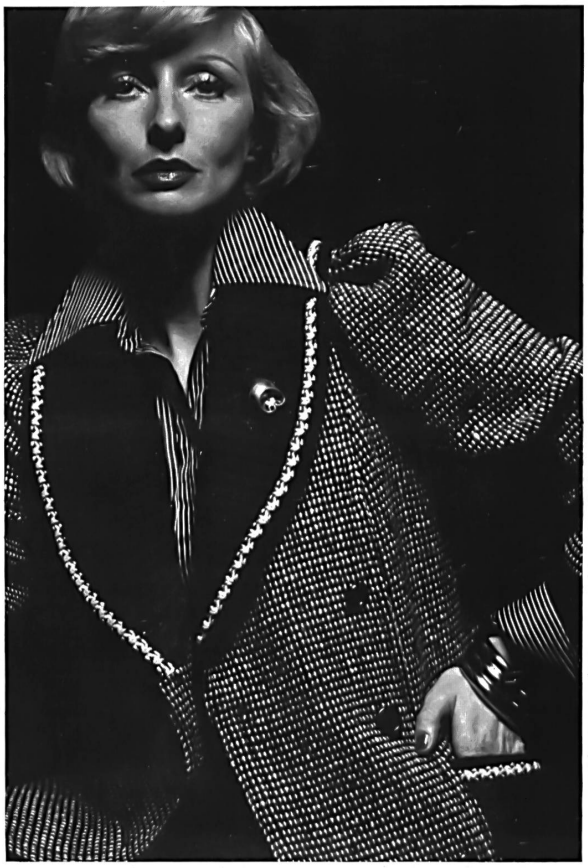
KREIER

STÜNZI SILKS

LONDON • PARIS • ZURICH

STÜNZI SILKS





Bally fait vivre la mode à fleur de cuir

Ce label distingue exclusivement les chaussures de cuir véritable.
Le cuir est une matière noble que l'on est toujours fier de porter!

Comment sera la mode de l'automne? Elle se place résolument sous le signe de la décontraction: robes chemisiers, vestes vagues et deux-pièces sport chic. Quant à la palette des teintes, elle est dominée par des tons composés très subtils.

Bally a dessiné sa nouvelle collection de trotteurs pour mettre en valeur ce nouveau style. Et surtout Bally a compris que la femme d'aujourd'hui recherche un chic individuel, dont chaque détail est personnalisé. Aussi tous ses modèles peuvent suivre sans effort le style de celles qui les portent.

C'est que Bally a vraiment l'intuition de la mode et la fait vivre à fleur de cuir.

BALLY

Mode jeune et vivante

Lintas

Zürrer

Fashion Fabrics

WEISBROD-ZÜRRER LTD.

since 1825

Silk manufacturers
CH-8915 Hausen a.A. Switzerland

Telefon 01/99 23 66 – Telegramme: Zürrer Hausenamalbis – Telex 53917

Leumann, Boesch & Co. AG
Kronbühl - St. Gallen

Stickereien und Feingewebe
Broderies et tissus fins

Kinderkleider, Girlkleider
Robes pour enfants et jeunes filles

Damenwäsche, Kinderwäsche
Lingerie pour dames et enfants

Mettler & Co Ltd
St. Gall Switzerland

Fashion Fabrics

Fabrics Taco Ltd

Plain, printed and fancy woven novelties, embroideries, Swiss cotton specialities, furnishing and curtain fabrics

Taco Ltd. 8152 Glattbrugg

Albrecht+Morgen S.A., St-Gall

alumo

Fine cotton and synthetic fabrics for blouses • dresses • night gowns • shirts

---

Schweizerische Gesellschaft für Tüllindustrie AG
Münchwilen TG

Fabrikation und Ausrüstung von **Tüll**-Geweben und **Müratex**-Gewirken aller Art für alle einschlägigen Zwecke

---

H. Frei & Cie AG
DIEPOLDSAU

EMBROIDERIES
BRODERIES • BORDADOS • STICKEREIEN

SOL MONTANUS

Fabrikation von Baumwoll-, Uni- und Fantasie-geweben Nouveauté-Taschen-tücher, Stickereien für Wäsche, Blusen und Kleider

HONEGGER & CO. AG, ST. GALLEN
(Schweiz)

---

100 Jahre

ELSAESSER & CO. AG

NACHF. J. F. ELSAESSER

KIRCHBERG / BERN

Weberei und Druckerei

Spezialität Druckstoffe moderner Geschmacksrichtung für Innendekoration

---

SW

SIBER – WEHRLI AG
8604 Volketswil/Zürich
Tel. 01/86 55 11

Crêpes - Texturés - Spun - Chiffon
Bridal - Jacquard

Weberei Walenstadt

WALENSTADT

Qualitätsprodukte aus Baumwolle, Zellwolle und synthetischen Fasern

---

FINANCEMENT pour IMPORTATEURS

JUSQU'A 180 JOURS

Nous payons vos fournisseurs dans le monde entier et tirons sur vous une traite à 180 jours.

Pour tous détails écrivez nous en indiquant le nom et l'adresse de votre banquier.

PHENSHIP FINANCIERE D'IMPORTATION
17 AMBROSE AVE., **LONDON, N.W.11, ANGLETERRE**
TEL. 01-458-5909

HAENER AG

CH-4227 BÜSSERACH
TELEFON: 061 801258 TELEX: 62672

BÄNDER FÜR DIE KONFEKTION

CHARLES GORINI SA
ST-GALL

Broderies - Tissage
Stickereien - Feinweberei
Embroideries - Fine cotton tissues

Bally Band AG
Spezialisten für
Web- und Druck-Etiketten
sowie Textil-Bänder
CH-5012 Schönenwerd
Telefon: 064-413535
Telex: 68496

HÖHENER & CO AG
9001 St. Gallen

Zwirne für:
Stickerei
Weberei
Wirkerei

Tel. 071/22 83 15
Telex 71 229 Woco CH

Dürsteler

Näh- und Ziersteppzwirne
Sewing threads and decorative stitching threads
Fil à coudre et fil pour ornements

J. DÜRSTELER & CO AG
CH-8620 Wetzikon
Tel. 01 77 06 14 - Telex 75370 idewe

Tobler

Gebrüder Tobler & Co. AG.
Teufen b. St. Gallen

STICKEREIEN

Heer & Cie S. A.
Oberuzwil (Suisse)

Retorderie - Mercerisage
Blanchissage - Teinturerie

HEER

Fils pour toute l'industrie textile
Yarns for the whole textile industry
Garne für die gesamte Textilindustrie

---

high class
YARNS

NEF+CO

St. Gall Switzerland

Seamless stockings
Gent's and children's socks, tights for ladies and children, underwear for ladies, men and children

Trademark: «Chanteclair»

Export all over the world
FILOTRICO S.A.
Strick- und Strumpfwarenfabrik

12, Route de l'Asile des Vieillards 1700 Fribourg (SWITZERLAND)
Tel. (037) 24 13 91 Telegr.: Filotrico Fribourg

EISENHUT & CO. 9056 GAIS

Neckwear
Embroideries
Laces

Grosse Auswahl in
Bändern aller Art
Rubans en tous genres
All Kinds of ribbons
Cintas de todo género

SUSI®

BANDFABRIK BREITENBACH AG
CH 4226 Breitenbach
(Schweiz)

Honegger & Co. Ltd.
9008 St-Gall, Switzerland

Handkerchiefs
Fancy woven, embroidered, lace trimmed

Embroideries
for blouses, bedsheets, lingerie, wedding dresses, children's wear

Woven piece goods
Pleated Fabrics, Voile, Organdy

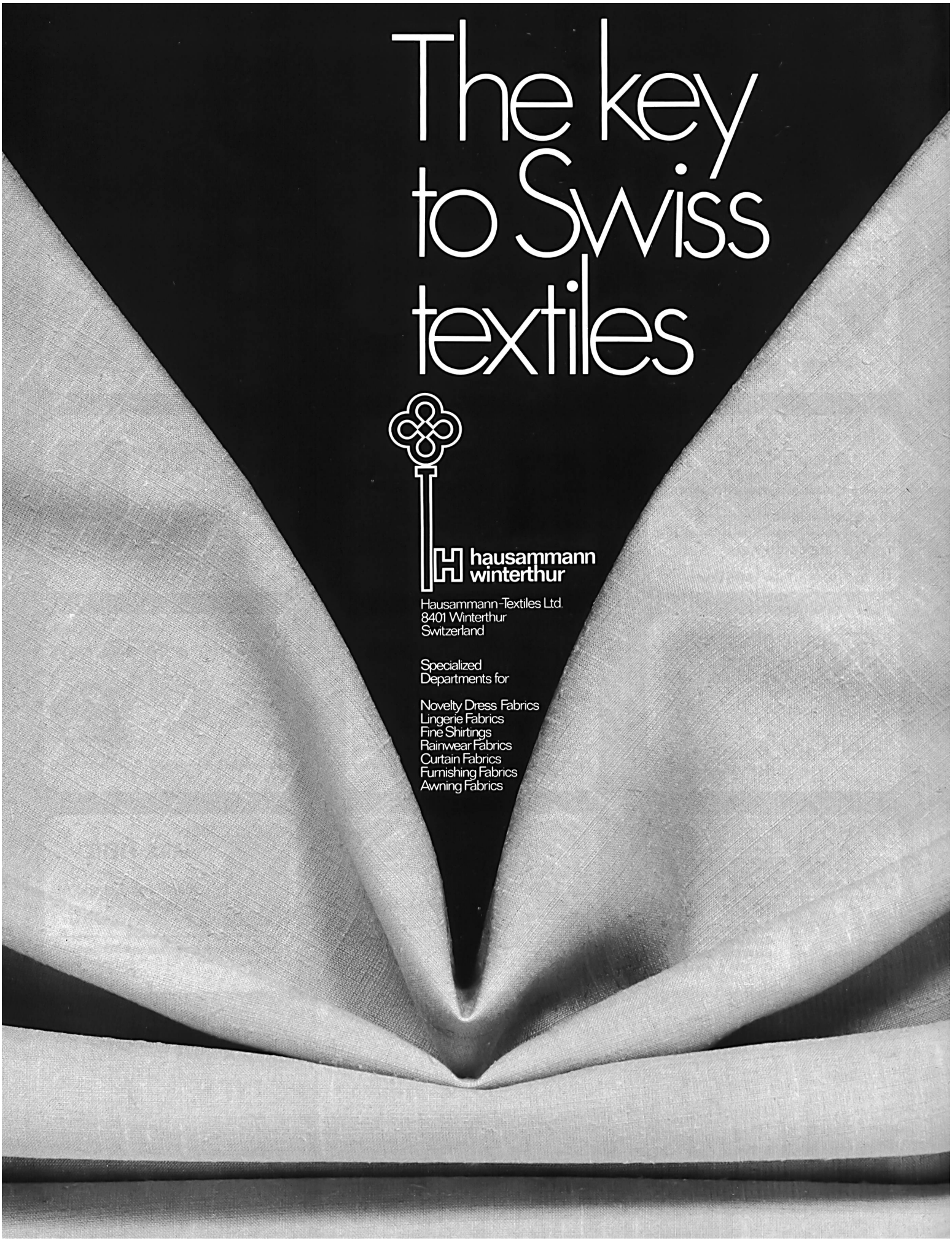
HONA

SWISS MADE

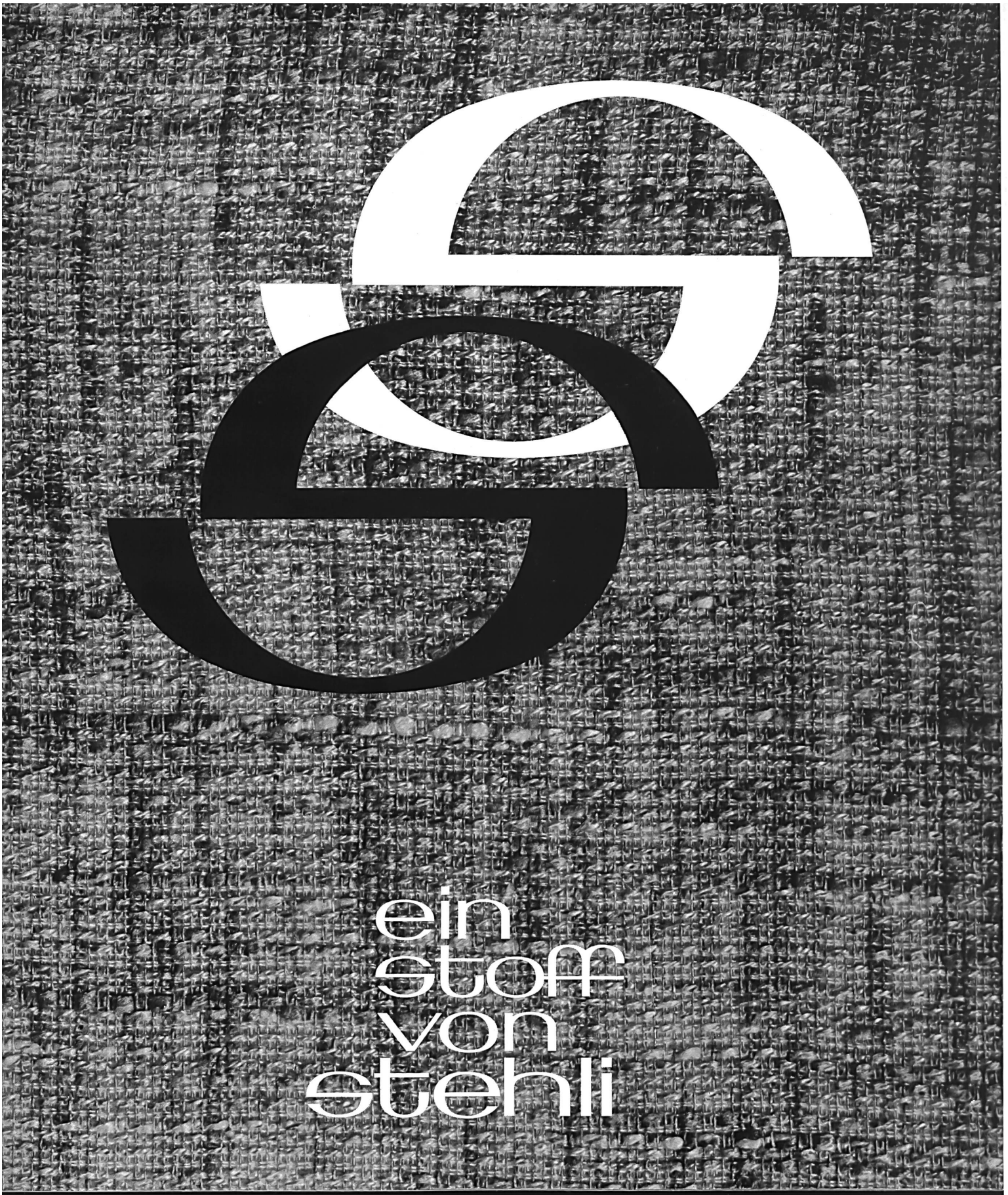
HANS FIERZ

Mech. Feinweberei AG
8039 Zürich

Fabrikation von Krawattenstoff Tüchern
Echarpen


The key to Swiss textiles
hausammann winterthur
Hausammann-Textiles Ltd.
8401 Winterthur
Switzerland
Specialized Departments for
Novelty Dress Fabrics
Lingerie Fabrics
Fine Shirtings
Rainwear Fabrics
Curtain Fabrics
Furnishing Fabrics
Awning Fabrics

Fisba-Stoffels
VADIANSTRASSE 6
9001 ST. GALLEN
SWITZERLAND



STEHLI SEIDEN AG OBFELDEN-ZÜRICH (SWITZERLAND)

SETIFICI STEHLI S.A.S. GERMIGNAGA (ITALY) STEHLI SILKS LTD. LONDON (GB)

a. naef ag

CH-9230 Flawil Suisse

Broderies
Hautes Nouveautés

A

ABRAHAM ZURICH